澳洲維多利亞州新政：幼兒園學生學習原住民語言

駐澳大利亞代表處教育組

澳洲文教重鎮維多利亞州將於 2018 年 10 月底首辦幼兒園兒童學習原住民語言，預計 2019 年將推出更多語言學習相關配套措施，以拯救瀕臨失傳的原住民語言。

根據維州早期兒童教育廳長 Jenny Mikakos 公佈的計畫，目前鎖定維州 5,000 名 5 歲以下兒童在可以閱讀或寫作前，能夠在 160 所幼兒園參與 15 種語言的學習，其中 31 所幼兒園可提供中文學習資源、29 所提供原住民語言、26 所提供手語。外語課程包括中文、日語、義大利語、西班牙語、法語、阿拉伯語、希臘語、希伯來語及西班牙語等， 另有 10 所幼兒園施行雙語課程。

Mikakos 廳長表示，學習另一種語言會有很大的成就感，學習的過程不但有趣，且有助腦力開發，更可幫助孩子們學好英語。

據《墨爾本時代報》報導，參與計畫之一的 Thornbury 幼兒園提供當地原住民 Wurundjeri 的 Woiwurrung 族語。Vanessa 是位原住民母親，她的 4 歲孩子就讀於幼兒園，她表示該計畫將讓她的兒子有機會學習族語，否則，他們不會有機會這樣做， 這將有助於兒童與他們的文化聯繫起來。

Thornbury 幼兒園老師 Angela Ditchmen 指出，與當地原住民人士協商如何教授族語至關重要，畢竟這不是件為了使非原住民族裔自我感覺良好的施惠，我們要以更大的耐性與原住民族群合作拯救許多頻臨消失的文化及語言，學習語言的同時也讓孩子們更深入認識澳洲原住民的文化與歷史，與這片廣闊的大陸生息與共。

墨爾本大學語文教育系所 Joe Lo Bianco 教授歡迎此項倡議並表示，澳洲人普遍對於學習第二語言的熱誠甚低，他說，語言是 21 世紀必備的讀寫能力，這將有助兒童為一個全球緊密聯繫的時代做準備。

譯稿人：黃慧琪

資料來源：

2018 年 10 月 18 日，《墨爾本時代報》Kindergarten students flock to Aboriginal languages

https://www.theage.com.au/national/victoria/kindergarten-students-flock-to-aboriginal-languages-20181017-p50a8u.html

2018 年 10 月 18 日，《維多利亞州政府》早期兒童教育廳長新聞稿

Learning Languages for Little Victorians at Kinder

http://www.jennymikakos.com.au/media-releases/learning-languages-for-little-victorians-at-kinder/

國家教育研究院 National Academy for Educational Research